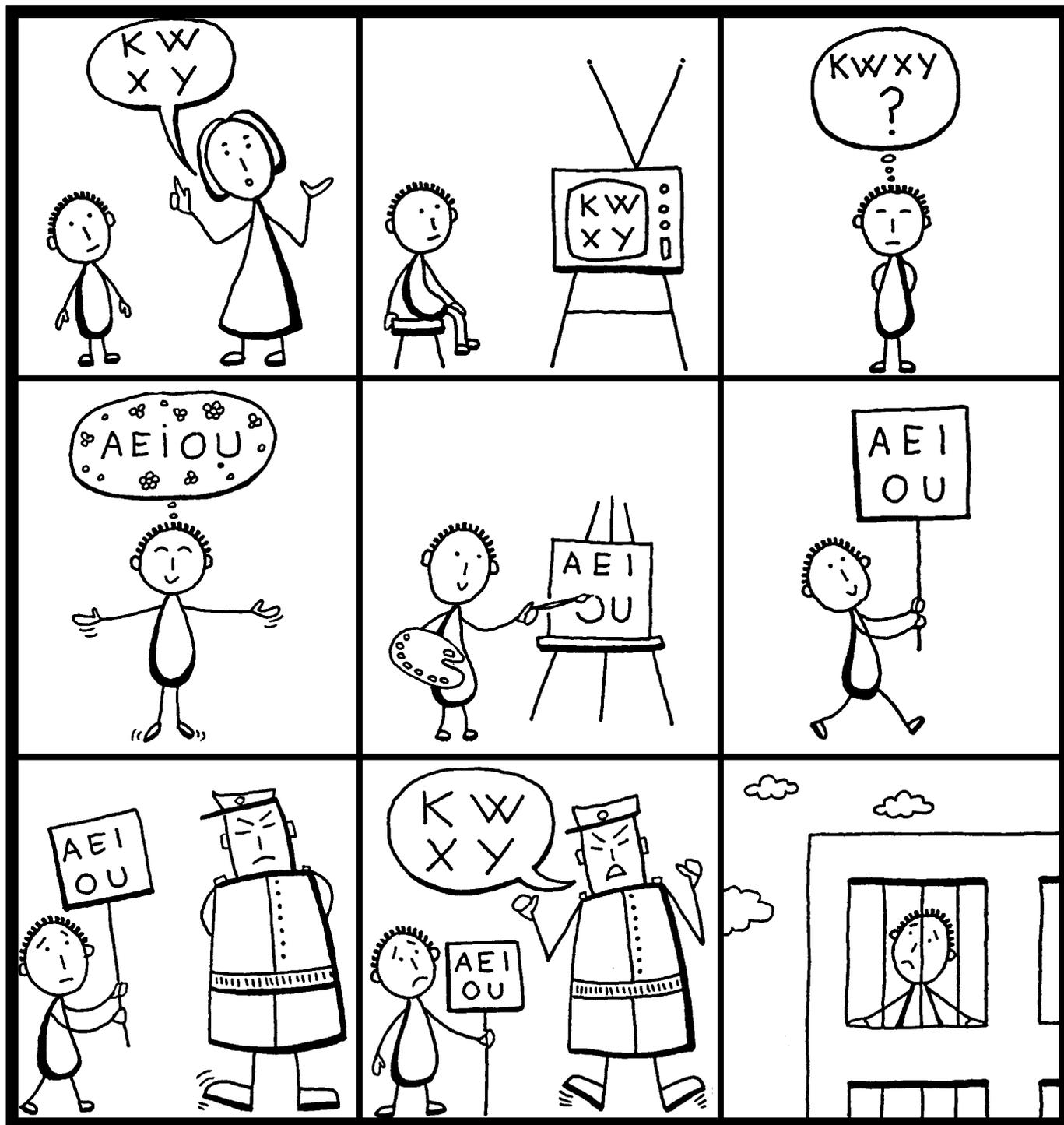


# Pero, ¿qué ha hecho esta gente?



"En las horas más oscuras de mi encarcelamiento, vuestras palabras y vuestras cartas me llegaron como benditas gotas de lluvia en un desierto sin fin."

(Mohammed El Boukili, ex-presos de conciencia marroquí, 1994)

## **PRESENTACIÓN**

En todo el mundo hay miles de personas encarceladas arbitraria e injustamente, a causa de su religión, de su forma de pensar, de su idioma, o por su origen étnico o social, por su sexo o por el color de su piel.

A estas personas, cuando no han usado la violencia ni han propugnado su uso, Amnistía Internacional (A.I.) las llama **presos de conciencia**. En la última página de este dossier hablamos más extensamente de los presos de conciencia, cuya denominación va estrechamente ligada a los inicios de A.I.

**A.I. dice que todos los presos de conciencia tienen que ser liberados inmediatamente y sin condiciones y, en la medida de sus posibilidades, trabaja para conseguir la excarcelación del mayor número posible de estos presos.**

Pero mientras no se consigue su liberación, además de las actividades características de A.I. (los envíos masivos de cartas reclamando su libertad y las diferentes gestiones hechas con esta misma finalidad delante de las autoridades de sus respectivos países), otra cosa que se puede hacer es escribir directamente a los presos para animarlos, para que se den cuenta de que no han sido olvidados y de que hay quien piensa en ellos y se preocupa por ellos.

Esta es la actividad que ahora proponemos, y es suficiente leer las palabras de los mismos presos para darse cuenta de la importancia que tiene. El testimonio de la portada, escogido entre muchísimos parecidos, es bastante elocuente.

## **ACTIVIDAD PROPUESTA**

Se trata de organizar entre los/as alumnos/as un envío de cartas para saludar y dar ánimos a uno o más presos de conciencia. Como, desgraciadamente, presos de conciencia hay muchísimos, por todo el mundo, hemos escogido los presos de conciencia actualmente "adoptados" por los grupos de la sección española de A.I. (decimos que un preso está adoptado cuando hay un grupo de A.I. que trabaja constantemente a su favor hasta conseguir su liberación). Las fichas de estos presos las encontrarás en el interior de este dossier.

Para facilitar la redacción de las cartas, te adjuntamos unos ejemplos de saludos en diferentes lenguas. Esto no quiere decir que las cartas se hayan de escribir exactamente así; son sólo unos textos orientativos. Es necesario tener en cuenta las recomendaciones que detallamos a continuación, ya que son importantes en un envío de estas características:

- En algunos casos, es mejor **no mencionar el nombre de Amnistía Internacional** ni, obviamente, enviar postales editadas por A.I. Cuando eso es así ya se indica en la ficha del preso correspondiente.
- No hace falta decir que **el texto de las cartas o de las postales ha de ser alegre**, tiene que infundir ánimos y esperanza. Por la misma razón, no es adecuado enviar dibujos con motivos bélicos, ejecuciones, etc. Hay que ponerse en la situación del preso e imaginar lo que le gustaría recibir.
- Es importante **tener en cuenta las diferencias culturales y religiosas**. Por ejemplo, si el preso no es cristiano, no se le han de enviar felicitaciones de Navidad. En cambio, siempre es correcto aprovechar la fecha del 10 de diciembre (día internacional de los derechos humanos) o fin de año. Tampoco es conveniente enviar postales donde aparezcan bebidas alcohólicas o personas «ligeras de ropa». Eso podría ser muy mal visto en algunos países.
- Es mejor **no mencionar la situación política del país del preso** ni los hechos de los cuales se le acusa. A veces el correo es leído por los guardianes, y se correría el peligro de que fuera usado en su contra.

## **EDADES**

Educación primaria, ESO y Bachillerato.

➔ *Si recibes respuesta, piensa que el grupo de A.I. que trabaja en favor del preso te agradecerá que le mandes una copia. Al final de cada ficha de cada caso está la dirección correspondiente.*

## **EJEMPLOS DE SALUDOS ADECUADOS**

*Recordad que estos textos sólo son orientativos. Siguiendo las recomendaciones de la página anterior también se pueden redactar las cartas con textos libres.*

- **Mis mejores deseos le acompañan. Sepa usted que no ha sido olvidado.**

**Inglés:** My best wishes. Take heart from knowing that you are not forgotten.

**Francés:** Mes meilleurs voeux vous accompagnent. Rassurez-vous, on ne vous oublie pas!

- **A pesar de que nos separa la distancia, estamos cerca de usted en nuestros pensamientos.**

**Inglés:** Though you are far away, we are thinking of you.

**Francés:** Malgré la distance qui nous sépare, nous sommes près de vous dans notre pensée.

- **Nuestros mejores deseos para el futuro. No pierda la esperanza.**

**Inglés:** Our good wishes, for now and the future, are with you. Do not lose hope.

**Francés:** Nos meilleurs voeux vous accompagnent tout le temps. Ne perdez pas l'espoir.

- **Mis mejores deseos para el futuro.. Sigo teniendo fe en que le pongan en libertad. Sepa que usted no ha sido olvidado.**

**Inglés:** My best wishes and hopes for your freedom are with you. Take heart from knowing that you are not forgotten.

**Francés:** Mes meilleurs voeux et espoirs pour votre liberation vous accompagnent. Rassurez-vous, on ne vous oublie pas!.

- **A pesar de que nos separa la distancia, estamos cerca de usted en nuestros pensamientos, unidos en la esperanza de su puesta en libertad.**

**Inglés:** Though you are far away, we are thinking of you and counting the days till your release.

**Francés:** Malgré la distance qui nous sépare, nous sommes près de vous dans notre pensée, unis dans l'espoir de votre liberation.

- **Nuestros mejores deseos para el futuro. No pierda la esperanza, ya que en todo el mundo tiene amigos que trabajan para su puesta en libertad.**

**Inglés:** Our best wishes are with you, for now and the future. Do not lose hope, many friends are working for your freedom.

**Francés:** Nos meilleurs voeux vous accompagnent tout le temps. Ne perdez pas l'espoir, car partout des amis travaillent pou votre liberation.

- **Le guardamos en nuestros pensamientos y rezamos por Usted. Confórtese, pues no lo hemos olvidado.**

**Inglés:** Our thoughts and prayers are with you. Have courage, you are not forgotten.

**Francés:** Nos prières et pensées sont avec vous. Courage, on pense à vous!



# Los presos de conciencia



En el año 1961, bajo el título “Los Presos olvidados”, el abogado Peter Benenson publicó en la prensa inglesa un artículo en el que pedía a los lectores que se unieran en una lucha por los derechos humanos. Los invitaba a participar en una campaña en favor de la amnistía de las personas encarceladas a causa de sus opiniones, a las cuales llamaba presos de conciencia. El artículo decía que su privación de libertad violaba la Declaración Universal de los Derechos Humanos. Respondiendo a su llamada, miles de personas se ofrecieron como voluntarias, y poco después se creó y empezó a crecer Amnistía Internacional (A.I.)

**A**ctualmente, A.I. pide la libertad inmediata e incondicional de todas las personas que, sin haber ejercido la violencia ni haberla propugnado, están encarceladas o sometidas a otras restricciones de su libertad a causa de sus creencias, de su origen étnico, sexo, color o idioma. A estas personas A.I. las continúa llamando presos de conciencia.

**C**on el paso de los años, A.I. ha asumido la lucha contra un abanico más amplio de violaciones de los derechos humanos. Los presos de conciencia, no obstante, continúan siendo una de las principales preocupaciones de la organización. Mientras los gobiernos continúen teniendo presos de conciencia, A.I. continuará pidiendo su liberación.

**N**adie puede saber con certeza cuántos presos de conciencia hay en el mundo. Están en poder de gobiernos de todo el mundo, en países de diferentes sistemas políticos y sociales. Lo que sí es cierto es que, por cada caso que se divulga, hay muchos más desconocidos.

**A**lgunos presos de conciencia son personalidades destacadas, activas y conocidas de la vida política. Muchos son abogados, políticos, sindicalistas o también artistas. Como cuestionan a menudo a los gobiernos, estas personas tienen muchas posibilidades de entrar en conflicto con las autoridades. No obstante, la mayoría de los presos de conciencia, hombres, mujeres e incluso niños, son personas normales y corrientes. Proceden de todos los sectores sociales. A menudo no son disidentes políticos, y generalmente son desconocidos.

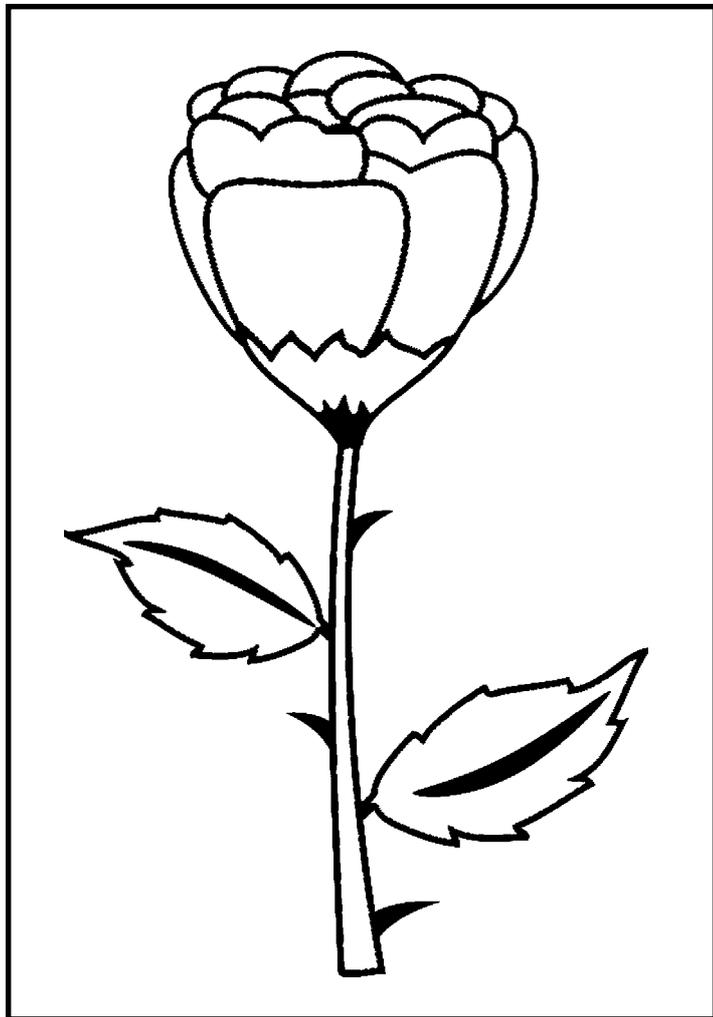
**H**ay presos de conciencia que se han opuesto abiertamente a todo el sistema de gobierno, mientras que otros son encarcelados a pesar de haber trabajado dentro del marco legal del sistema político de su país. Los motivos por los que una persona puede acabar siendo un preso de conciencia son muchos:

- Por su participación en actividades políticas no violentas, como contribuir en los trabajos de desarrollo de una comunidad.
- Por pertenecer a un grupo minoritario que exige su autonomía.
- Por insistir en observar prácticas religiosas que no aprueba el Estado.
- Por llevar a cabo actividades sindicales, como participar en huelgas o manifestaciones.
- Con el pretexto de que han cometido un delito, a pesar de haberse limitado a criticar a las autoridades.
- Porque han escrito artículos dando la voz de alarma sobre violaciones que se estaban cometiendo en sus países.
- Por negarse a hacer el servicio militar por motivos de conciencia o por resistirse a utilizar la lengua oficial de un país.
- Porque un familiar suyo es un opositor destacado del gobierno.

# San Jorge

## Rosas para la libertad

Primaria, ESO y Bachillerato



Para el día de San Jorge (Día del libro), os proponemos una variante de la actividad "Pero, ¿qué ha hecho esta gente?"

La idea es la misma, aprovechando en este caso el día de San Jorge para organizar un gran envío de postales dirigidas directamente a alguno de los presos de conciencia "adoptados" por alguno de los grupos de Amnistía Internacional (adoptado = a favor del cual trabaja un grupo con el fin de conseguir su liberación).

El objetivo es el mismo: que el preso sea consciente que no ha sido olvidado, que hay gente que piensa en él.

*"En la soledad de la cárcel, las cartas que recibíamos nos daban fuerzas para seguir resistiendo las duras condiciones en las que nos encontrábamos."*

Fragmento de una carta enviada a Amnistía Internacional por un ex-presos de conciencia del Perú.

- En este caso, todas las postales tienen en común el dibujo de una rosa.
- Los más pequeños la pueden dibujar, y los mayores pueden utilizar una postal ya ilustrada.
- En referencia al texto, unos y otros pueden aprovechar alguno de los propuestos en la actividad "Pero, ¿qué ha hecho esta gente?" o, alternativamente en el caso de los mayores, redactarlo ellos mismos.
- Tened por favor en cuenta, en el momento de escribir los textos, las indicaciones que damos, ya que en caso contrario, incluso puede ser contraproducente el hecho de escribir.

Con la tradición que hay de regalar rosas el día de San Jorge (especialmente en Cataluña), es fácil que con poco esfuerzo consigáis la motivación necesaria para organizar con éxito el envío colectivo.

# **4 PROPUESTAS DIDÁCTICAS**

---

Consulta la lista de casos actualizados:  
**[www.amnistiacatalunya.org/edu/4p](http://www.amnistiacatalunya.org/edu/4p)**

Elaboración del material:

**Amnistia Internacional Catalunya, Grup d'Educació**  
**Alfons XII, 19-21. pral.**  
**08006 Barcelona.**  
**[www.amnistiacatalunya.org/edu](http://www.amnistiacatalunya.org/edu)**